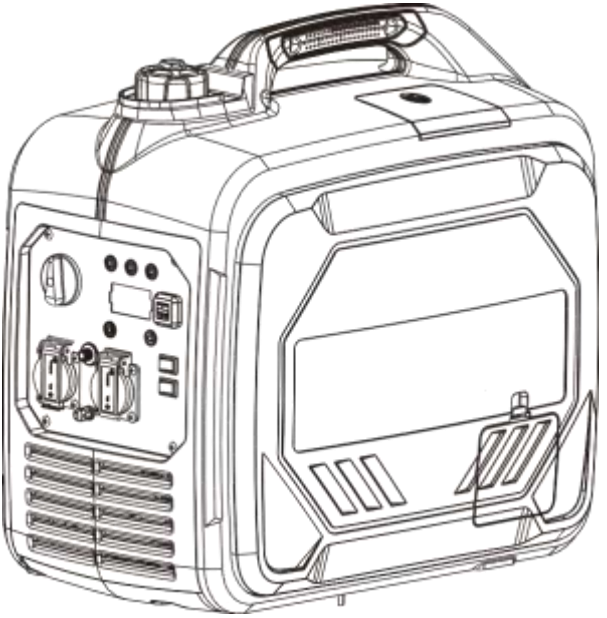
TOYAKI®
INDUSTRIAL JAPAN

GENERATOR INVERTER A GASOLINA

MANUAL DE USUARIO

TK-2500EI
TK-3200EI



IMPORTANTE DEL MANUAL

Información especialmente importante se distingue en este manual por las siguientes notaciones.

⚠

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarte sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedece todos los mensajes de seguridad que sigan este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Una ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría resultar en la muerte o lesiones graves.

AVISO

Un AVISO indica precauciones especiales que deben tomarse para evitar daños al generador u otra propiedad

TIP
Un TIP proporciona información clave para facilitar o aclarar los procedimientos

⚠ ADVERTENCIA

POR FAVOR, LEE Y COMPRENDE ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE USAR EL GENERADOR..

TIP

- TOYAKI busca continuamente avances en diseño y calidad de productos.
- Por lo tanto, aunque este manual contiene la información más actualizada sobre el producto disponible en el momento de la impresión, puede haber pequeñas discrepancias entre tu generador y este manual. Si tienes alguna duda sobre este manual, consulta con un concesionario TOYAKI.
- Este manual debe considerarse una parte permanente de este generador y debe permanecer con él cuando se vuelva a vender.

* El producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso

CONTENIDO

SEGURIDAD
- Ubicaciones de Etiquetas de Seguridad
- Información de Seguridad

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

CONTROLES
- Palanca de Ventilación de la Tapa del Tanque de Combustible
- Palanca de Estrangulación
- Interruptor del Motor
- Arrancador de Retroceso
- Luz Indicadora de Salida
- Luz Indicadora de Sobrecarga
- Alerta de Aceite° Sistema
- Terminal de Tierra
- EcoThrottle " Interruptor M
- Salidas de Operación en Paralelo
- Reinicio del Circuito de CA

USO DEL GENERADOR
- Conexiones al Sistema Eléctrico de un Edificio
- Sistema de Tierra
- Requisitos Especiales
- Aplicaciones de CA
- Operación de CA
- Aplicaciones de Operación en Paralelo de CA
- Operación Paralela de CA
- Sistema "EcoThrottle"
- Operación a Gran Altitud

COMPROBACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN
- Aceite de Motor
- Reabastecimiento de combustible
- Recomendaciones de Combustible

ARRANQUE DEL MOTOR

PARANDO EL MOTOR

MANTENIMIENTO
- El Importancia del Mantenimiento
- Seguridad de Mantenimiento
- Información del Sistema de Control de Emisiones
- Horario de Mantenimiento
- Cambio de Aceite del Motor
- Servicio de Filtro de Aire
- Servicio de Bujías
- Mantenimiento del Descargador de Chispas

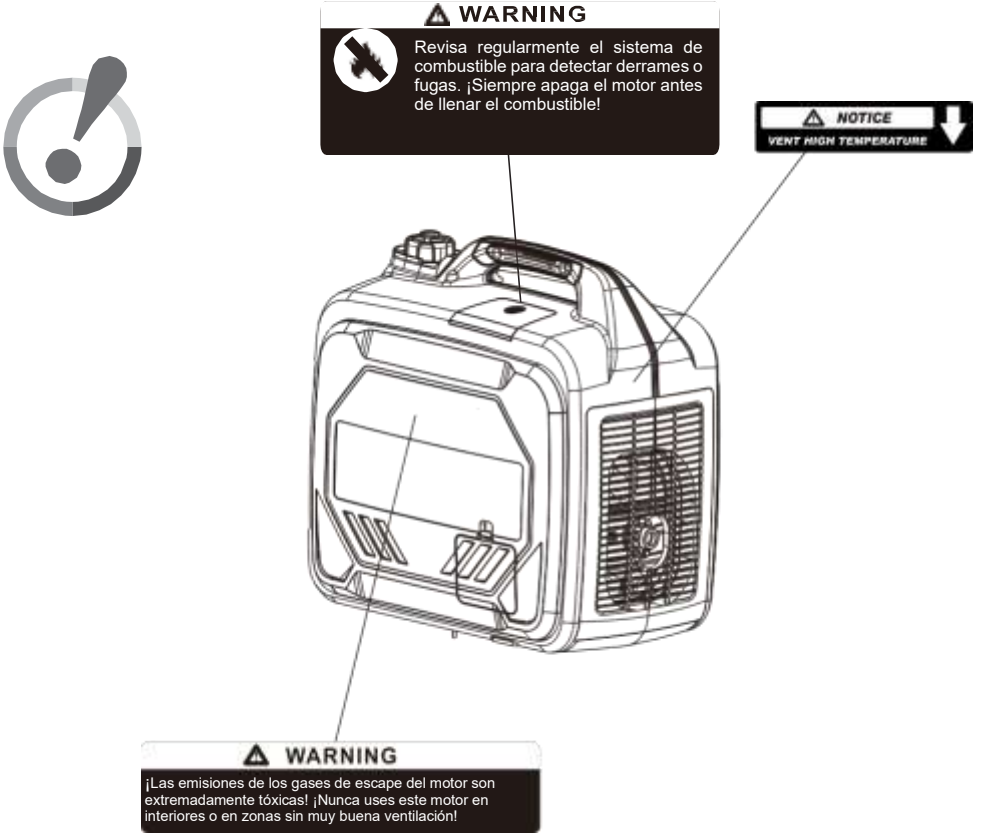
TRANSPORTE / ALMACENAMIENTO
- Procedimiento de Almacenamiento

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
DIAGRAMA DE CABLEADO
USO INICIAL INSTRUCCIONES
ESPECIFICACIONES

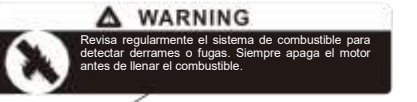
SEGURIDAD UBICACIONES DE ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Estas etiquetas le advierten sobre posibles peligros que pueden causar graves lesión. Léalos cuidadosamente.

Si se desprende una etiqueta o se vuelve difícil de leer, comuníquese con su TOYAKI distribuidor de generadores para un reemplazo.



WARNING!
Read the OWNER'S MANUAL and all labels before operating.
Electrocution can occur if the generator is used in the rain, snow or near water, keep this generator dry at all times.
NEVER fill the fuel tank while the engine is running. Turn the generator OFF and allow the engine to cool before filling the tank with fuel.
NEVER smoke or allow flames or sparks near the generator or near where the petrol is stored. Never use or store the generator near any flammable liquids. Maintain a safe working area at all times.
NEVER overfill the fuel tank (there should be no fuel in the filler neck of the tank). After refueling, make sure the tank cap is closed correctly and secure. Be careful not to spill any fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapour may ignite. If any fuel is spilled, ensure the area is thoroughly cleaned and dry before starting the generator. When handling petrol avoid repeated or prolonged contact with skin or inhalation of vapour.
IMPROPER TREATMENT OR MISUSE OF THEGENERATOR CAN CAUSE PERMANENT DAMAGE.
NEVER modify the generator in any way.
NEVER tamper with the governed speed. The generator is set to supply the correct rated frequency and voltage when running at the governed speed.
Damage to the generator caused by misuse or modifications is not covered under warranty.
FOR OUTDOOR USE ONLY!
Using a generator indoors CAN KILL IN MINUTES.
Generators emit exhaust fumes which contain carbon monoxide. This is a poisonous gas that you cannot see or smell.
NEVER use indoors. Under NO circumstances should this generator be used indoors.
Only use outside and maintain a safe working area far away from any windows, doors or vents, etc.


WARNING
Revisa regularmente el sistema de combustible para detectar derrames o fugas. Siempre apaga el motor antes de llenar el combustible.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Los generadores TOYAKI están diseñados para brindar un servicio seguro y confiable si se operan de acuerdo con a las instrucciones. Lea y comprenda este manual del propietario antes de operar su generador. Puede ayudar a prevenir accidentes familiarizándose con los controles de su generador y observar procedimientos operativos seguros.

Responsabilidad del Operador

Sepa cómo detener el generador rápidamente en caso de emergencia. Comprender el uso de todos controles del generador, receptáculos de salida y conexiones. Asegúrese de que cualquier persona que opere el generador reciba las instrucciones adecuadas. No dejes los niños operan el generador sin la supervisión de los padres.

Peligros del Monóxido de Carbono

El escape contiene monóxido de carbono venenoso, un gas incoloro e inodoro. Respiración el escape puede causar pérdida de conciencia y puede provocar la muerte. Si hace funcionar el generador en un área confinada, o incluso parcialmente cerrada, el aire que respirar podría contener una cantidad peligrosa de gases de escape. Para evitar que los gases de escape acumulando, proporcione una ventilación adecuada.

Riesgos de Descarga Eléctrica
• El generador produce suficiente energía eléctrica para causar una grave descarga eléctrica o electrocución si se usa incorrectamente.

• Usar un generador o aparato eléctrico en condiciones húmedas, como lluvia o nieve, o cerca de una piscina o sistema de rociadores, o cuando sus manos si están mojados, podrían provocar electrocución. Mantenga el generador seco.

• Si el generador se almacena al aire libre, sin protección contra el clima, verifique todos los componentes eléctricos en el panel de control antes de cada uso. La humedad o el hielo pueden causar un mal funcionamiento o cortocircuito en componentes eléctricos que podrían provocar electrocución.

• No se conecte al sistema eléctrico de un edificio a menos que haya un aislamiento el interruptor ha sido instalado por un electricista calificado. Utilice solo un kit de operación paralela aprobado por TOYAKI (opcional equipo) al conectar dos generadores TK-2500EI TK-3200EI para operación paralela.

• Nunca conecte diferentes modelos y tipos de generadores.

Riesgos de Incendio y Quemaduras

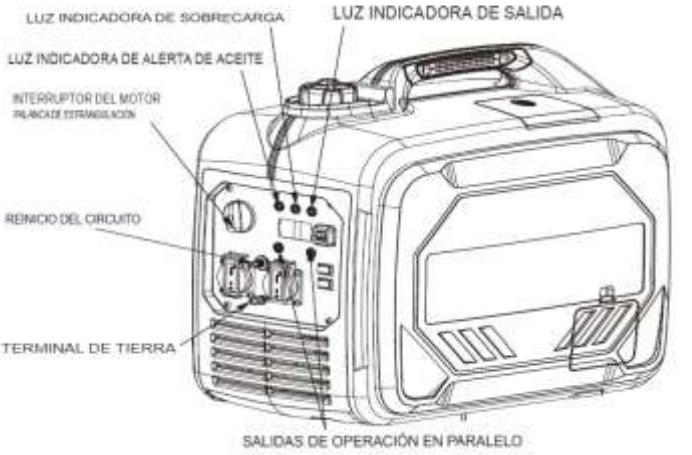
• El sistema de escape se calienta lo suficiente como para encender algunos materiales.
-Mantener el generador en menos de 3 pies (1 metro) de distancia de los edificios y otros equipos durante la operación.
- No coloque el generador en cualquier estructura.
- Mantenga los materiales inflamables lejos del generador.

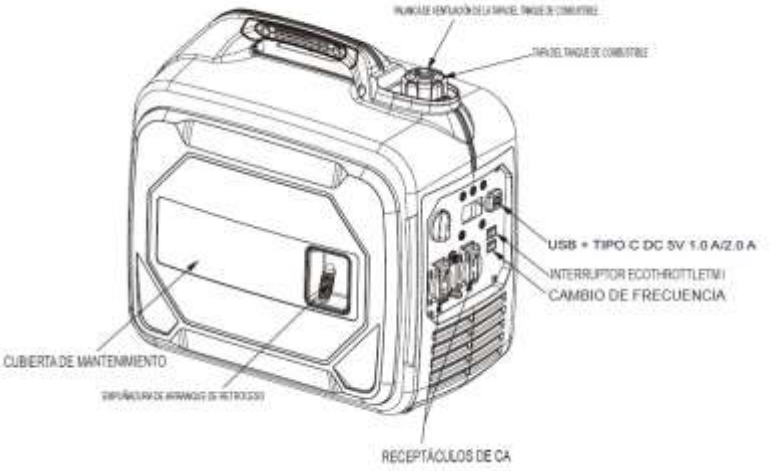
• El silenciador se caliente durante el funcionamiento y permanece caliente para un tiempo después de parar el motor. Tenga cuidado de no tocar el silenciador mientras esté caliente. Deje enfriar el motor antes de guardar el generador adentro.

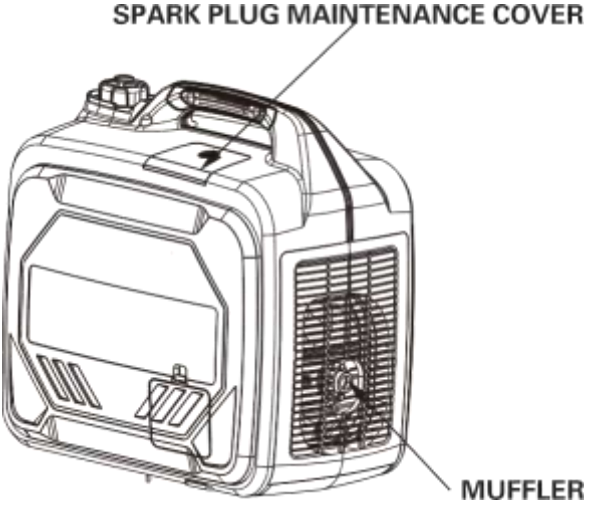
• La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. No fume ni permita llamas o chispas donde el el generador se reabastece de combustible o donde se almacena gasolina. Repostar en un pozo- zona ventilada con el motor parado.

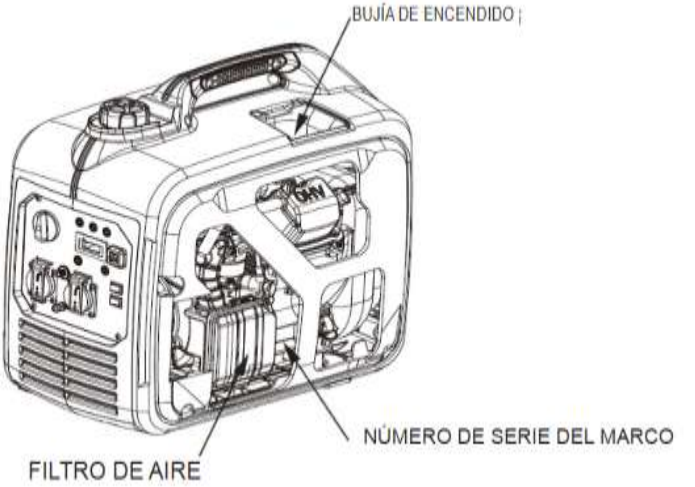
• Los vapores de combustible son extremadamente inflamables y pueden inflamarse después de la el motor ha arrancado. Asegúrese de que se haya limpiado el combustible derramado. antes de encender el generador.

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES









Registre el número de serie del marco para su referencia futura. Consulte esto número de serie al pedir piezas y al realizar trabajos técnicos o consultas de garantía.

Número de serie del marco: _____

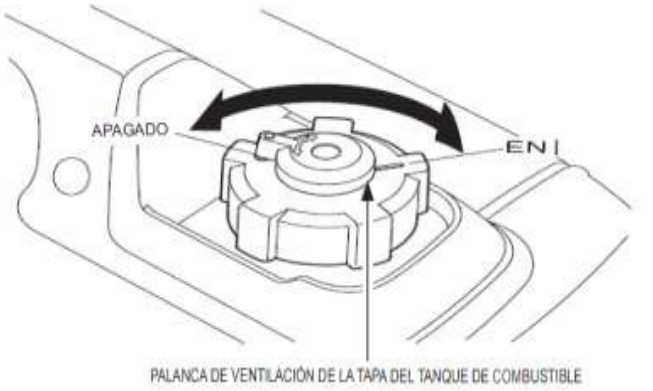
Fecha de compra: _____

PALANCA DE VENTILACIÓN DE LA TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

La tapa del tanque de combustible está provista de una palanca de ventilación para sellar el tanque de combustible.

La palanca de ventilación debe estar en la posición de ENCENDIDO para que el motor funcione.

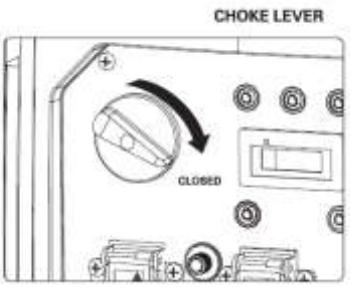
Cuando el motor no esté en uso, deje la palanca de ventilación en la posición de APAGADO para reducir la posibilidad de fugas de combustible. Deje que el motor se enfríe bien antes de girar la palanca de ventilación a la posición de APAGADO.



PALANCA DE VENTILACIÓN DE LA TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

PALANCA DE ESTRANGULACIÓN

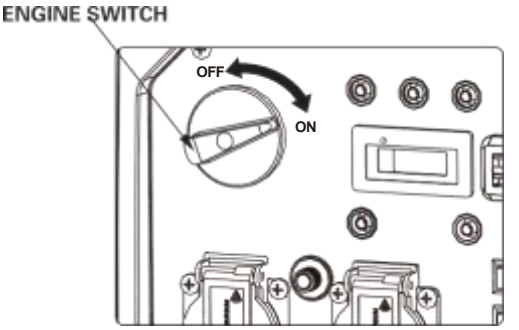
El estrangulador se usa para proporcionar una mezcla de arranque adecuada cuando el motor hace frío. Se puede abrir y cerrar accionando la palanca del estrangulador manualmente. Mueva la palanca del estrangulador a la posición CERRADA para enriquecer el mezcla para arranque en frío.



INTERRUPTOR DEL MOTOR

Para arrancar y parar el motor.
Posición del interruptor:
APAGADO: Para parar el motor.
ENCENDIDO**:** Para arrancar y hacer funcionar el motor.

INTERRUPTOR DEL MOTOR



ARRANCADOR DE RETROCESO

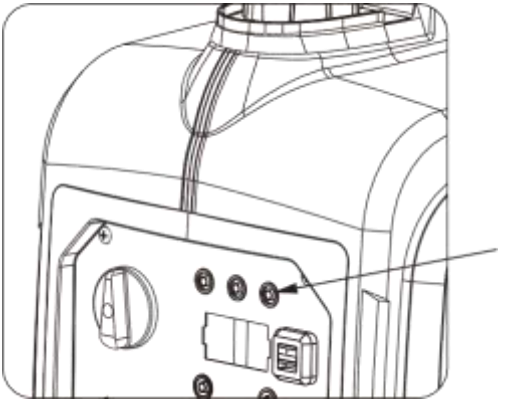
Para arrancar el motor, tire ligeramente de la empuñadura de arranque hasta que sienta resistencia., luego tire enérgicamente.

AVISO

No permita que la empuñadura del arrancador vuelva a encajar contra el motor. Devuélvelo suavemente para evitar daños en el motor de arranque**.**

LUZ INDICADORA DE SALIDA

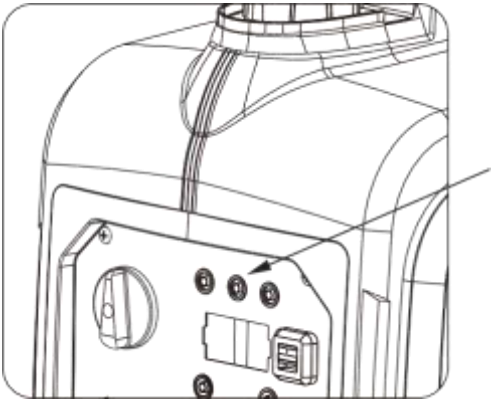
La luz indicadora de salida (verde) se ilumina cuando el generador está operando normalmente. Indica que el generador está produciendo energía eléctrica en los receptáculos.



INDICADOR DE SALIDA LUZ (VERDE)

LUZ INDICADORA DE SOBRECARGA

Si el generador está sobrecargado (más de 3200 VA), o si hay un cortocircuito en un aparato conectado, la luz indicadora de sobrecarga (roja) continuará. La luz indicadora de sobrecarga (roja) permanecerá encendida, y después de aproximadamente cuatro segundos, la corriente de los aparatos conectados se apagará. , y la luz indicadora de salida **(verde) se APAGARÁ.**

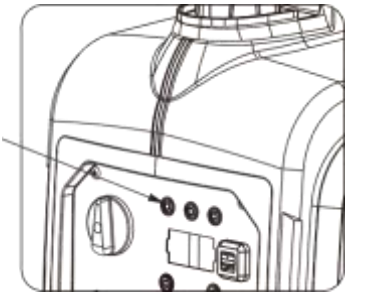


INDICADOR DE SOBRECARGA LUZ (ROJA)

SISTEMA DE ALERTA DE ACEITE

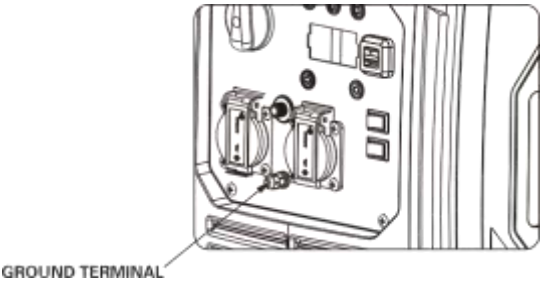
El Aceite de Alerta° sistema está diseñado para evitar daños en el motor causados por una cantidad insuficiente de aceite en el cárter. Antes de que el nivel de aceite en el cárter puede caer por debajo de un límite de seguridad, el Oill indicador de Alerta de la luz se enciende y el Aceite Allert sistema automáticamente se detendrá el motor (el interruptor del motor permanecerá en la posición DE encendido). Si el motor se detiene o el Aceite de Alerta de" luz indicadora se enciende cuando tire del mango de arranque, compruebe el nivel de aceite de motor (vea la página 25) antes de solución de problemas en otras áreas.

INDICADOR “ALETRA DE ACEITE (ROJA)



TERMINAL DE PUESTA A TIERRA

El terminal de tierra del generador está conectado al bastidor del generador, las partes metálicas que no transportan corriente del generador, y los terminales de tierra de cada receptáculo. Antes de usar el terminal de tierra, consulte a un electricista calificado, inspector eléctrico o agencia local con jurisdicción para los códigos locales o las ordenanzas que se aplican al uso previsto del generador.

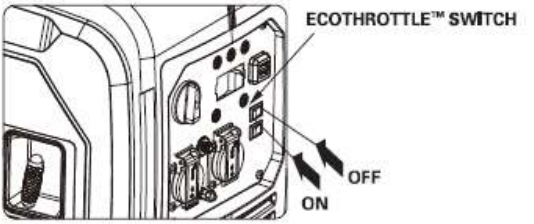


INTERRUPTOR "ECOTHROTTLE"

El sistema EcoThrottlle "" reduce automáticamente la velocidad del motor cuando todas las cargas están apagadas o desconectadas. Cuando se encienden los electrodomésticos encendido o reconectado, el motor vuelve a la velocidad adecuada para funcionar. la carga eléctrica. Si se conectan simultáneamente cargas eléctricas elevadas, gire el EcoThrottle " M cambie a la posición de APAGADO para reducir los cambios de voltaje.

ENCENDIDO: Recomendado para minimizar el consumo de combustible y más reduzca los niveles de ruido cuando no se aplique carga al generador.

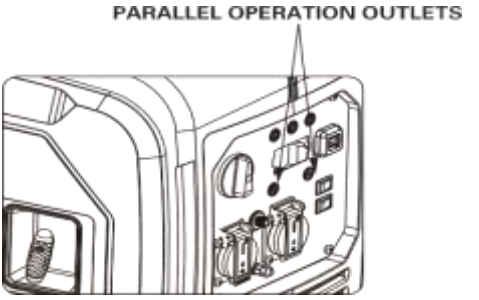
APAGADO: El sistema EcoThrottle no funciona**.**



SALIDAS DE OPERACIÓN EN PARALELO

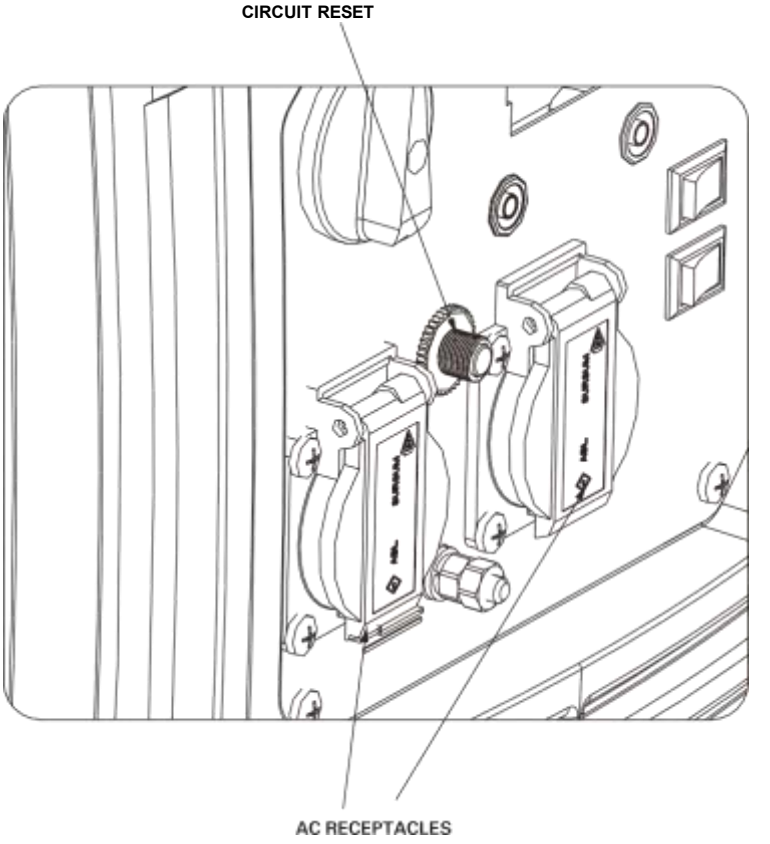
Estas salidas se utilizan para conectar dos generadores TK-2500EI TK-3200EI para el funcionamiento en paralelo (consulte la página 22). Operación paralela aprobada por A TOYAKI se requiere un kit (equipo opcional) para el funcionamiento en paralelo. Este kit puede ser comprado en un distribuidor autorizado de generadores TOYAKI.

SALIDAS DE OPERACIÓN EN PARALELO



REINICIO DEL CIRCUITO DE CA

El reinicio del circuito de CA se apagará automáticamente si hay un cortocircuito o una sobrecarga significativa del generador durante el reinicio de la corriente alterna. Si el reinicio del circuito se apaga automáticamente, comprueba que el aparato funciona correctamente y no supera la capacidad nominal de carga antes de reiniciar el restablecimiento del circuito.



CONEXIONES AL SISTEMA ELÉCTRICO DE UN EDIFICIO

Las conexiones para energía de reserva al sistema eléctrico de un edificio deben ser hecho por un electricista calificado. La conexión debe aislar el energía del generador de la energía de la red pública, y debe cumplir con todos leyes y códigos eléctricos aplicables.

⚠ ADVERTENCIA

Las conexiones incorrectas al sistema eléctrico de un edificio pueden permitir corriente eléctrica del generador para retroalimentar a las líneas de servicios públicos. Dicha retroalimentación puede electrocutar a trabajadores de empresas de servicios públicos u otros que se ponen en contacto con las líneas durante un corte de energía, y el generador puede explote, arda o provoque incendios cuando se restablezca la energía eléctrica, consulte la compañía de servicios públicos o un electricista calificado.

SISTEMA DE TIERRA

Los generadores TOYAKI tienen un sistema de tierra que conecta componentes del bastidor del generador a los terminales de tierra en la CA receptáculos de salida. La tierra del sistema no está conectada al Cable neutro de CA. Si el generador es probado por un probador de receptáculos, no mostrará la misma condición del circuito de tierra que para una casa receptáculo.

REQUISITOS ESPECIALES

Puede haber ocupaciones ocupacionales del gobierno nacional o regional Regulaciones de la Administración de Seguridad y Salud(OSHA), locales códigos u ordenanzas que se aplican al uso previsto del generador, consulte a un electricista calificado, electricista inspector, o la agencia local que tenga jurisdicción. .En algunas áreas, se requiere que los generadores estén registrados con empresas locales de servicios públicos. .

Si el generador se usa en un sitio de construcción, puede haber regulaciones adicionales que deben ser observadas.

APLICACIONES DE CA

Antes de conectar un aparato o cable de alimentación al generador:

• Asegúrese de que esté en buen estado de funcionamiento. Electrodomésticos defectuosos o los cables de alimentación pueden crear un potencial de descarga eléctrica.

• Si un electrodoméstico comienza a funcionar de manera anormal, se vuelve lento o se detiene repentinamente, apáguelo inmediatamente. Desconecte el aparato, y determine si el problema es el electrodoméstico o si el se ha excedido la capacidad de carga del generador.

• Asegúrese de que la clasificación eléctrica de la herramienta o aparato no exceda la del generador. Nunca exceda la potencia máxima clasificación del generador. Niveles de potencia entre nominal y máxima puede usarse durante no más de 30 minutos.

AVISO

Una sobrecarga sustancial desactivará el reinicio del circuito de CA. Exceder el límite de tiempo para la operación de máxima potencia o ligeramente es posible que sobrecargar el generador no active el reinicio del circuito de CA APAGADO, pero acortará la vida útil del generador.

Limite la operación que requiera potencia máxima a 30 minutos.

La potencia máxima es:

TK-2500EI 2200 VOLT

TK-3200EI 3200 VOLT

Para un funcionamiento continuo, no exceda la potencia nominal.

La potencia nominal es:

TK-2500EI 2000 VOLTS

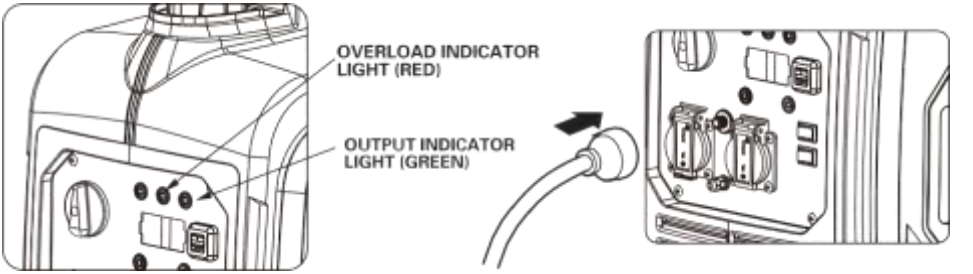
TK-3200EI 3000 VOLTS

Los requisitos totales de energía (VA) de todos los electrodomésticos conectados deben ser considerado. Los fabricantes de electrodomésticos y herramientas eléctricas suelen enumerar información de calificación cerca del número de modelo o número de serie.

OPERACIÓN DE CA

1.Arranque el motor y asegúrese de que la luz indicadora de salida (verde) se enciende (consulte la página 30).

2. Enchufe el aparato. La mayoría de los electrodomésticos motorizados requieren más de su potencia nominal para puesta en marcha.



Si el generador está sobrecargado (más de 3000 VA), o si hay un cortocircuito en un aparato conectado, la luz indicadora de sobrecarga (roja) continuará. La luz indicadora de sobrecarga (roja) permanecerá encendida, y después de aproximadamente cuatro segundos, la corriente de los aparatos conectados se apagará. , y la luz indicadora de salida (verde) se APAGARÁ. Pare el motor y investigue el problema.

Determine si la causa es un cortocircuito en un aparato conectado o un sobrecarga. Corrija el problema y reinicie el generador.

Antes de conectar un electrodoméstico al generador, asegúrese de que esté en buen estado y de que su clasificación eléctrica no exceda la del generador. Luego encienda el generador y conecte el cable de alimentación del aparato.

AVISO

Cuando se arranca un motor eléctrico, la luz indicadora de sobrecarga (rojo)puede encenderse. Esto es normal si la luz indicadora de sobrecarga (roja) se apaga después de aproximadamente cuatro (4) segundos. Si la luz indicadora de sobrecarga (rojo)permanece encendido, consulte a su distribuidor de generadores TOYAKI.

APLICACIONES DE OPERACIÓN EN PARALELO DE CA

Siga las instrucciones incluidas con el kit de operación en paralelo.

Antes de conectar un aparato o cable de alimentación al generador:

* Asegúrese de que esté en buen estado de funcionamiento, electrodomésticos defectuosos o los cables de alimentación pueden crear un potencial de descarga eléctrica.

• Si un electrodoméstico comienza a funcionar de manera anormal, se vuelve lento o se detiene repentinamente, apáguelo inmediatamente. Desconecte el aparato, y determine si el problema es el electrodoméstico o si el se ha excedido la capacidad de carga del generador.

• Asegúrese de que la clasificación eléctrica de la herramienta o aparato no exceda la del generador. Nunca exceda la potencia máxima clasificación del generador. Niveles de potencia entre nominal y máxima puede usarse durante no más de 30 minutos.

• Nunca conecte diferentes modelos y tipos de generadores.

• Kit de operación paralela aprobado por TOYAKI(opcional equipo) al conectar dos TK-2500EI TK-3200EI generadores para funcionamiento en paralelo.

• Nunca conecte ni retire el kit de operación en paralelo cuando el el generador está funcionando.

• Para la operación de un solo generador, el kit de operación en paralelo debe estar eliminado.

AVISO

Sobrecarga sustancial que enciende continuamente el indicador de sobrecarga la luz (roja) puede dañar el generador. Sobrecarga marginal que enciende temporalmente la luz indicadora de sobrecarga (roja) puede acortar la vida útil del generador.

GENERATOR USE

Limite la operación que requiera potencia máxima a 30 minutos.

La potencia máxima en funcionamiento en paralelo es:
TK-2500EI 4000VA
TK-3200EI 6000VA
Para un funcionamiento continuo, no exceda la potencia nominal.
La potencia nominal en funcionamiento en paralelo es:
TK-2500EI 3200VA
TK-3200EI 4800VA

Los requisitos totales de energía (VA) de todos los electrodomésticos conectados deben ser considerado. Los fabricantes de electrodomésticos y herramientas eléctricas suelen enumerar información de calificación cerca del número de modelo o número de serie.

OPERACIÓN PARALELA DE CA

1.Conecte el kit de operación en paralelo entre los dos TK-EI generadores siguiendo las instrucciones suministradas con el kit.

2.Encienda los generadores y asegúrese de que se encienda el indicador de salida (verde) vamos (ver página 30).

3.Enchufe el aparato siguiendo las instrucciones proporcionadas con el kit de operación en paralelo. La mayoría de los electrodomésticos motorizados requieren más de su potencia nominal para puesta en marcha.

Si los generadores están sobrecargados (consulte la página 21), o si hay un cortocircuito circuito en un aparato conectado, las luces indicadoras de sobrecarga (rojas) Continúe. Las luces indicadoras de sobrecarga (rojas) permanecerán encendidas, y después de aproximadamente cuatro segundos, se apagará la corriente del(de los) aparato (s) conectado (s), y las luces indicadoras de salida (verde) se APAGARÁN. Pare los motores y investigue el problema.

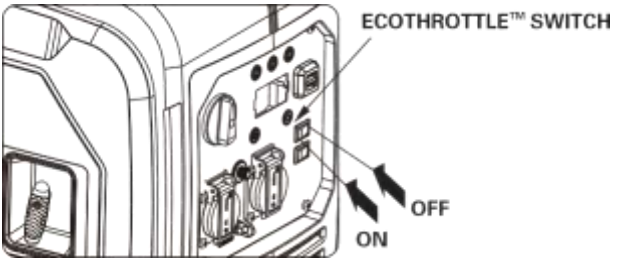
SISTEMA ECOTHROTTLE ™

Con el interruptor en la posición de ENCENDIDO, la velocidad del motor se ajusta automáticamente baja cuando se reducen, apagan o desconectan cargas. Cuando los electrodomésticos se encienden o se vuelven a conectar, el motor vuelve a la velocidad adecuada para alimentar la carga eléctrica. En la posición de APAGADO, el El sistema EcoThrottle no funciona.

Los aparatos con grandes demandas de energía de arranque pueden no permitir que el motor para alcanzar las rpm de funcionamiento normales cuando están conectados al generador. Gire el EcoThrottle a la posición de APAGADO y conecte el aparato al generador, si el motor aún no alcanza la normalidad la velocidad de funcionamiento, compruebe que el aparato no exceda la tensión nominal de la capacidad de carga del generador.

Si se conectan simultáneamente altas cargas eléctricas, gire el EcoThrottle cambie a la posición de APAGADO para reducir los cambios de voltaje.

El EcoThrottle sistema no es eficaz para el uso con aparatos que requiere solo energía momentánea. Si la herramienta o el aparato se volvió a ENCENDIDO y APAGADO rápidamente, el EcoThrottle"" interruptor debe estar en la posición.



OPERACIÓN A GRAN ALTITUD

A gran altitud, la mezcla estándar de aire/combustible del carburador también será rico. El rendimiento disminuirá y el consumo de combustible aumentará. A una mezcla muy rica también ensuciará la bujía y provocará un arranque difícil. Operación a una altitud que difiere de aquella a la que estaba este motor certificado, por períodos prolongados de tiempo, puede aumentar las emisiones.

El rendimiento a gran altitud se puede mejorar mediante modificaciones específicas al carburador. Si siempre opera su generador a altitudes por encima de los 5000 pies(1500 metros), haga que su distribuidor de servicio realice esta modificación del carburador. Este motor, cuando funciona a altas altitud con las modificaciones del carburador para uso a gran altitud, se cumpla con cada norma de emisiones durante toda su vida útil.

Incluso con la modificación del carburador, la potencia del motor disminuirá alrededor del 3.5% por cada aumento de altitud de 1,000 pies (300 metros). El ef- el efecto de la altitud en caballos de fuerza será mayor que esto si no hay carburador se realiza la modificación.

AVISO

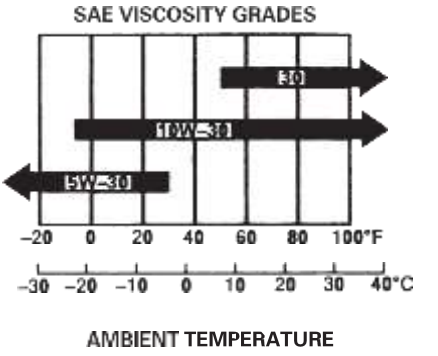
Cuando el carburador se ha modificado para funcionar a gran altitud, la mezcla de aire / combustible será demasiado pobre para el uso a baja altitud. Operación en altitudes inferiores a 5000 pies (1500 metros) con un carburador modificado puede hacer que el motor se sobrecaliente y provocar daños graves en el motor. Para usarlo a bajas altitudes, pídale a su distribuidor de servicio que le devuelva el carburador según las especificaciones originales de fábrica.

ACEITE DE MOTOR

AVISO
El aceite de motor es un factor importante que afecta el rendimiento y la vida útil del motor. Los aceites de motor no detergentes y de 2 tiempos dañarán el motor y no se recomiendan.

Verifique el nivel de aceite ANTES de CADA USO con el generador en una superficie nivelada y el motor parado.

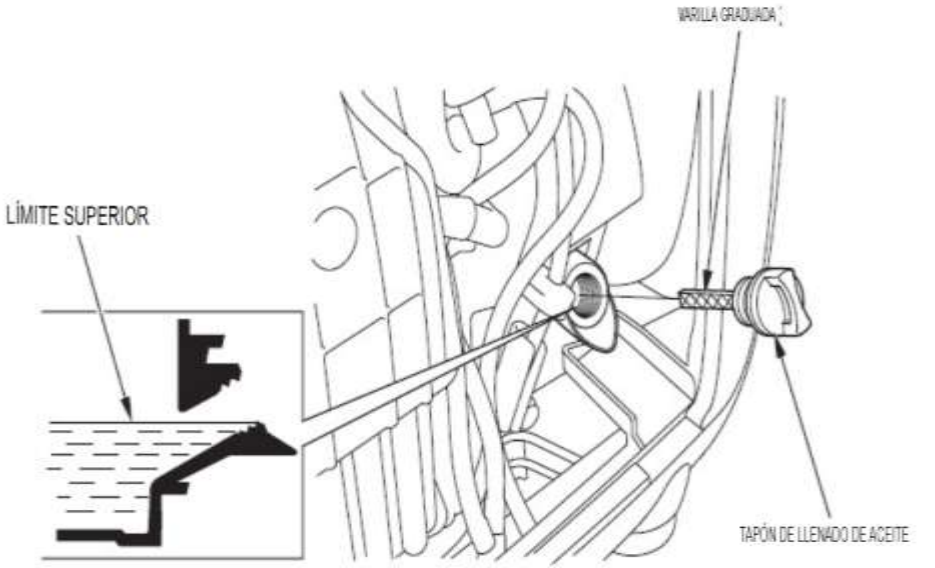
Utilice aceite de motor de 4 tiempos que cumpla o supere los requisitos de la clasificación de servicio API SJ. Al-formas verifique la etiqueta DE SERVICIO API en el recipiente de aceite para asegurarse de que incluya las letras SJ o más.



SAE 10W-30 se recomienda para uso general a todas las temperaturas. Se pueden usar otras viscosidades que se muestran en la tabla cuando la temperatura promedio en su área esté dentro del rango indicado.

1. Retire la cubierta de aceite

2. Retire el tapón de llenado de aceite y limpie la varilla medidora.
3.Verifique el nivel de aceite insertando la varilla medidora en el cuello de llenado sin enroscarla.
4. Si el nivel es bajo, llene hasta el límite superior del cuello de llenado de aceite con el aceite recomendado.
5. Vuelva a instalar la cubierta de aceite.



REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Capacidad del tanque de combustible: 6,0 Litros

Con el motor parado, retire la tapa del tanque de combustible y revise el combustible nivel. Vuelva a llenar el tanque de combustible si el nivel de combustible es bajo.

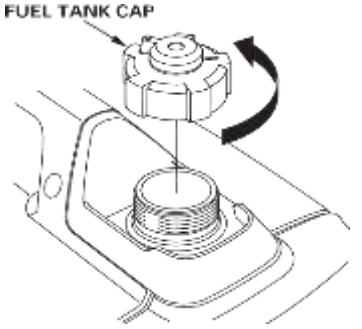
ADVERTENCIA

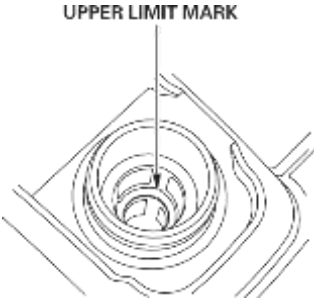
La gasolina es altamente inflamable y explosiva. Puede quemarse o lesionarse gravemente al manipular combustible.
* Pare el motor y mantenga alejados el calor, las chispas y las llamas.
* Manipule el combustible solo al aire libre.
* Limpie los derrames de inmediato. Reabastezca combustible en un área bien ventilada con el motor parado.

Si el motor ha estado funcionando, deje que se enfríe primero. Reabastezca de combustible con cuidado para evitar derramando combustible. No llene por encima de la marca del límite superior. Después de repostar, apriete bien la tapa del tanque de combustible.

Nunca reposte el motor dentro de un edificio donde puedan salir vapores de gasolina. alcance llamas o chispas. Mantenga la gasolina alejada de las luces de los pillots de los electrodomésticos., barbacoas, electrodomésticos, herramientas eléctricas, etc.

El combustible derramado no solo es un peligro de incendio, sino que causa daños ambientales. Limpie los derrames de inmediato.





RECOMENDACIONES DE COMBUSTIBLE

El uso de gasolina sin plomo con una bomba índice de octano de 86 o superior.

Este motor está certificado para funcionar con gasolina sin plomo. La gasolina sin plomo produce menos motor y en las bujías de los depósitos y se extiende el sistema de escape de la vida.

Nunca use gasolina rancia o contaminada o una mezcla de aceite y gasolina. Evite que entre suciedad o agua en el tanque de combustible.

Ocasionalmente, es posible que escuche un ligero "golpe de chispa" o "ping"(ruido metálico de golpeteo) mientras opera con cargas pesadas. Esto no es motivo de preocupación.

Si se producen chispas o zumbidos a una velocidad constante del motor, con carga normal, cambie de marca de gasolina. Si persiste la detonación de chispas o el ping, consulte a un distribuidor autorizado de generadores TOYAKI.

AVISO

Hacer funcionar el motor con chispas persistentes o zumbidos puede causar daños en el motor.

Hacer funcionar el motor con chispas persistentes o zumbidos es un mal uso, y la Garantía Limitada del Distribuidor no cubre las piezas dañadas por el mal uso.

Combustibles Oxigenados

Algunas gasolinas convencionales se mezclan con alcohol o un compuesto de éter. Estas gasolinas se denominan colectivamente combustibles oxigenados. Para cumplir con los estándares de aire limpio, algunas áreas usan combustibles oxigenados para ayudar a reducir las emisiones.

Si usa un combustible oxigenado, asegúrese de que no tenga plomo y cumpla con el requisito de índice mínimo de octano.

Antes de usar un combustible oxigenado, intente confirmar el contenido del combustible.

ETANOL (alcohol etílico o de grano) 10% en volumen
Puede usar gasolina que contenga hasta un 10% de etanol en volumen. La gasolina que contiene etanolol puede comercializarse con el nombre de Gasohol.

MTBE (metil terc-butil éter) 15% en volumen Puede usar gasolina que contenga hasta un 15% de MTBE en volumen.

METANOL (alcohol metílico o de madera) 5% en volumen Puede usar gasolina que contenga hasta 5% de metanol en volumen, siempre que también contenga codisolventes e inhibidores de corrosión para proteger el sistema de combustible. La gasolina que contiene más del 5% de metanol en volumen puede causar problemas de arranque y/o rendimiento. También puede dañar las piezas de metal, goma y plástico de su sistema de combustible.

Si nota algún síntoma operativo indeseable, pruebe con otra estación de servicio o cambie a otra marca de gasolina.

Los daños en el sistema de combustible o los problemas de rendimiento que resulten del uso de un combustible oxigenado que contenga más de los porcentajes de compuestos oxigenados mencionados anteriormente no están cubiertos por el Distribuidor. Garantía Limitada.

STARTING THE ENGINE

ARRANQUE DEL MOTOR

1.Asegúrese de que todos los electrodomésticos estén desconectados de los tomacorrientes de CA.
2. Gire la palanca de ventilación a la posición de ENCENDIDO.
3. Para arrancar un motor frío, mueva la palanca del estrangulador a la posición CERRADA. Para reiniciar un motor caliente, deje la palanca del estrangulador en la posición ABIERTA.
4. Gire el interruptor del motor a la posición de ENCENDIDO.
5. Tire ligeramente de la empuñadura de arranque hasta que sienta resistencia, luego tire enérgicamente.

AVISO
No permita que la empuñadura del arrancador vuelva a encajar contra el motor. Devuélvelo suavemente para evitar daños en el motor de arranque o la carcasa.

6. Si la palanca del estrangulador se movió a la posición CERRADA para iniciar el motor, muévalo gradualmente a la posición ABIERTA a medida que el motor se calienta arriba.
7.Si desea utilizar el EcoThrottle"sistema M, gire el EcoThrottle" cambie a la posición de ENCENDIDO después de que el motor se haya calentado durante 2 o 3 minutos.

PARADO DE MOTOR

PARANDO EL MOTOR

Para detener el motor en caso de emergencia, simplemente gire el interruptor del motor a la posición OFF. En condiciones normales, use lo siguiente procedimiento.
1. Desenchufe los electrodomésticos de los receptáculos del generador.
2. Gire el interruptor del motor a la posición de APAGADO. El combustible de la válvula se cierra automáticamente.
3. Deje que el motor se enfríe bien, gire la palanca de ventilación a la posición de APAGADO.
4. Si dos generadores conectados en paralelo el funcionamiento, desconecte el kit de operación en paralelo después de detener los motores si no lo hace desea reanudar el funcionamiento en paralelo.

LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento es esencial para un funcionamiento seguro, económico y sin problemas. También ayudará a reducir la contaminación del aire.

ADVERTENCIA

El mantenimiento inadecuado, o la falta de corrección de un problema antes de la operación, pueden causar un mal funcionamiento en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga siempre las recomendaciones y los horarios de inspección y mantenimiento de este manual del propietario.

Para ayudarlo a cuidar adecuadamente su generador, las siguientes páginas incluyen un programa de mantenimiento, procedimientos de inspección de rutina y procedimientos de mantenimiento simples que utilizan herramientas manuales básicas. Otras tareas de servicio que son más difíciles o requieren herramientas especiales, las manejan mejor los profesionales y normalmente las realiza un técnico de TOYAKI u otro mecánico calificado.

El programa de mantenimiento se aplica a las condiciones normales de funcionamiento. Si opera su generador en condiciones severas, como operación sostenida de alta carga o alta temperatura, o lo usa en condiciones inusualmente húmedas o polvorientas condiciones, consulte su alerta de servicio para obtener recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso individuales.

Recuerde que su distribuidor de servicio conoce mejor su generador y está completamente equipado para mantenerlo y repararlo. Para garantizar la mejor calidad y confiabilidad, use solo piezas TOYAKI nuevas y genuinas o sus equivalentes para reparación o reemplazo.

.

SEGURIDAD DE MANTENIMIENTO

A continuación, se detallan algunas de las precauciones de seguridad más importantes. Sin embargo, no podemos advertirle de todos los peligros imaginables que pueden surgir al realizar el mantenimiento. Solo usted puede decidir si debe realizar una tarea determinada o no.

ADVERTENCIA
seguir adecuadamente las instrucciones y precauciones de mantenimiento. puede causarle lesiones graves o la muerte.

Siga siempre los procedimientos y precauciones del manual del propietario.

Precauciones de Seguridad

* Asegúrese de que el motor esté apagado antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación, esto eliminará varios peligros potenciales:

- Intoxicación por monóxido de carbono del escape del motor.
Asegúrese de que haya una ventilación adecuada cada vez que opere el motor.

- Quemaduras por partes calientes.
Deje enfriar el motor y el sistema de escape antes de tocarlos.

- Lesiones por partes móviles. No haga funcionar el motor a menos que se le indique.

- Lea las instrucciones antes de comenzar y asegúrese de tener las herramientas y habilidades necesarias.

- Para reducir la posibilidad de incendio o explosión, tenga cuidado al trabajar cerca de gasolina. Use solo un solvente no inflamable, no gasolina, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, chispas y llamas alejados de todas las partes relacionadas con el combustible.

INFORMACIÓN DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Fuente de Emisiones

El proceso de combustión produce monóxido de carbono, nitrogen de nitrógeno e hidrocarburos. El control de hidrocarburos y ox de nitrógeno es muy importante porque, bajo ciertas condiciones, reaccionan para formar smog fotoquímico cuando se someten a la luz solar. El monóxido de carbono no reacciona de la misma manera, pero es tóxico.

TOYAKI utiliza ajustes de carburador magros y otros sistemas para reducir las emisiones de monóxido de carbono, nitrógeno e hidrocarburos.

Se deben seguir las siguientes instrucciones y procedimientos para mantener las emisiones de su motor TOYAKI dentro de los estándares de emisiones.

Manipulación y Alteración

Alterar o alterar el sistema de control de emisiones puede aumentar las emisiones más allá del límite legal. Entre los actos que constituyen manipulación se encuentran:

- Remoción o alteración de cualquier parte de los sistemas de admisión, combustible o escape.

- Alterar o anular el varillaje del regulador o el mecanismo de ajuste de velocidad para hacer que el motor funcione fuera de sus parámetros de diseño.

Problemas Que Pueden Afectar Las Emisiones

Si nota alguno de los siguientes síntomas, haga que su taller de servicio inspeccione y repare su motor..

- Arranque duro o estancamiento después de arrancar.
- Inactividad brusca.
- Falla de encendido o falla de encendido bajo carga.
- Postcombustión (contraproducente).
- Humo de escape negro o alto consumo de combustible.

Piezas de Repuesto

Recomendamos el uso de piezas originales TOYAKI siempre que se realice el mantenimiento. Estas piezas de repuesto de diseño original se fabrican con los mismos estándares que las piezas originales, por lo que puede estar seguro de su rendimiento. El uso de piezas de repuesto que no sean del diseño y la calidad originales puede afectar la efectividad de su sistema de control de emisiones.

Un fabricante de una pieza de posventa asume la responsabilidad de que la pieza no afecte negativamente el desempeño de la misión. El fabricante o reconstructor de la pieza debe certificar que el uso de la pieza no provocará que el motor no cumpla con las regulaciones de emisiones.

Mantenimiento

Siga el programa de mantenimiento en la página 35 . Recuerde que este programa se basa en la suposición de que su máquina se utilizará para el propósito diseñado. El funcionamiento sostenido a alta carga o alta temperatura, o el uso en condiciones inusualmente húmedas o polvorientas, requerirá un servicio más frecuente.

PERIODO DE SERVICIO REGULAR (3) ITEM / RELIZAR EN CADA MES INDICANDO O INTERVALO DE HORAS DE FUNCIONAMIENTO LO QUE OCURRA PRIMERO		CADA USO	PRIMER MES O 20 HORAS	CADA 3 MESES O 50 HORAS	CADA 6 MESES O 100 HORAS	CADA AÑO O DESPUES DE 200 HORAS
ACEITE DE MOTOR	COMPRUEBE EL NIVEL	O				
	CAMBIAR		O		O	
FILTRO DE AIRE	COMPROBAR	O				
	LIMPIAR			O (1)		
BUJIAS	COMPROBAR- AJUSTAR				O	
	REEMPLAZAR					O
BUJIAS	LIMPIAR				O	
CABLES DE BUJIAS	COMPROBAR- AJUSTAR					O (2)
CAMARA DE COMBUSTION	LIMPIAR	Cada 300 horas (2)				
DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE Y FILTRO	LIMPIAR				O (2)	
MANGUERAS DE COMBUSTIBLE	COMPROBAR	Cada 2 años (Reemplácelo si es necesario) (2)				

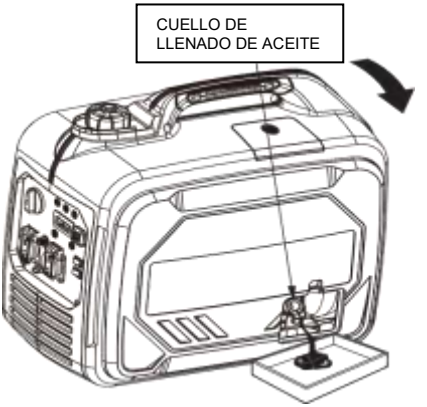
(1) Realice el servicio con mayor frecuencia cuando se use en áreas polvorientas.
(2) Estos artículos deben ser reparados por un distribuidor autorizado de generadores TOYAKI, a menos que el propietario tiene las herramientas adecuadas y es competente mecánicamente, consulte el Manual de la tienda TOYAKI.
(3) Para uso comercial, registre las horas de operación para determinar el mantenimiento adecuado intervalos. El incumplimiento de este programa de mantenimiento podría provocar fallas no cubiertas por la garantía.

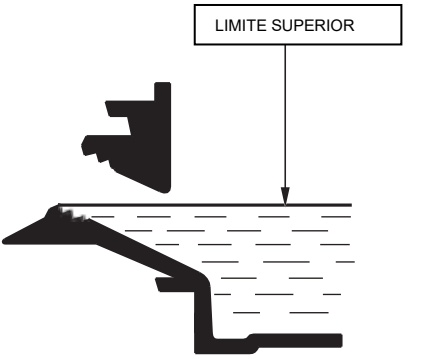
El incumplimiento de este programa de mantenimiento podría provocar fallas no cubiertas por la garantía.

CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

Drene el aceite usado mientras el motor está caliente. El aceite caliente llueve rápida y completamente.
1. Gire el interruptor del motor y la palanca de ventilación a la posición de APAGADO para reducir la posibilidad de fugas de combustible.
2. Afloje el tornillo de la cubierta y retire la cubierta de aceite.
3. Coloque un recipiente adecuado al lado del motor para recoger el aceite usado.
4. Retire el tapón de llenado de aceite/varilla medidora y drene el aceite en el recipiente inclinando el motor hacia el cuello de llenado de aceite.
5.Con el motor en posición nivelada, llene hasta el límite superior del cuello de llenado de aceite con el aceite recomendado (consulte la página 25).
6. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite/varilla medidora de forma segura.
7. Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento y apriete el tornillo de la cubierta de forma segura.

Capacidad de aceite: 0.4 L





Lávese las manos con agua y jabón después de manipular aceite usado.

AVISO

La eliminación inadecuada del aceite del motor puede ser perjudicial para el medio ambiente. Si cambia su propio aceite, deséchelo adecuadamente. Póngalo en un recipiente sellado y llévelo a un centro de reciclaje. No lo deseche en un contenedor de basura, no lo arroje al suelo ni lo vierta por el desagüe.

SERVICIO DE FILTRO DE AIRE

Un filtro de aire sucio restringirá el flujo de aire al carburador. Para evitar un mal funcionamiento del carburador, realice el mantenimiento del filtro de aire con regularidad. Realice el servicio con mayor frecuencia cuando opere el generador en áreas extremadamente polvorientas.

ADVERTENCIA

El uso de gasolina o solvente inflamable para limpiar el filtro de aire puede provocar un incendio o una explosión. Use solo agua jabonosa o disolvente no filmable.

AVISO

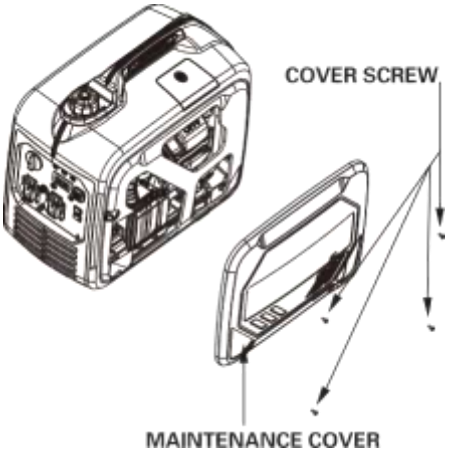
Nunca haga funcionar el generador sin el filtro de aire. Se producirá un desgaste rápido del motor.

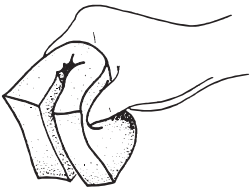
1. Afloje el tornillo de la cubierta y retire la cubierta de mantenimiento.

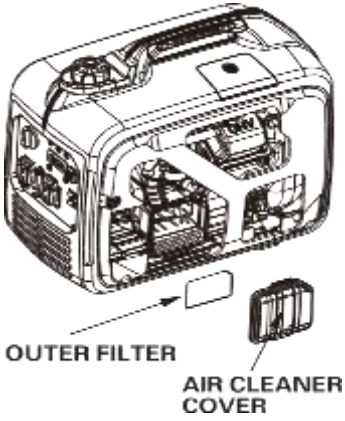
2. Retire la cubierta del filtro de aire.

3. Lave el filtro en una solución de detergente doméstico y agua tibia, luego enjuague bien o lave con un solvente no inflamable o de alto punto de inflamación. Deje que los filtros de aire se sequen completamente.

4. Sumerja el filtro en aceite de motor limpio y exprima el exceso de aceite. El motor humeará durante el arranque inicial si queda demasiado aceite en los filtros de aire.







5. Vuelva a instalar los filtros de aire.

6. Asegúrese de que la goma del sello esté ajustada en la ranura del filtro de aire cubierta.

7. Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aire.

8. Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento y apriete firmemente el tornillo de la cubierta.

SERVICIO DE BUJÍAS
Para reparar la bujía, necesitará una llave para bujías. (disponible comercialmente).

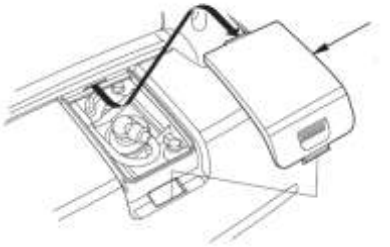
Bujías recomendadas**: A7RTC**

Para garantizar el correcto funcionamiento del motor, la bujía debe tener una separación adecuada y estar libre de depósitos.

AVISO
Una bujía incorrecta puede causar daños en el motor.

Si el motor ha estado funcionando, el silenciador estará muy caliente. Tenga cuidado de no tocar el silenciador.
1. Retire la cubierta de mantenimiento de la bujía. BUJÍA DE ENCENDIDO MANTENIMIENTO CUBIERTA

BUJÍA DE ENCENDIDO MANTENIMIENTO CUBIERTA



2. Retire la tapa de la bujía.
3. Limpie la suciedad alrededor de la base de la bujía.
4. Use una llave para bujías para quitar la bujía. LLAVE DE BUJÍAS TAPA DE BUJÍA

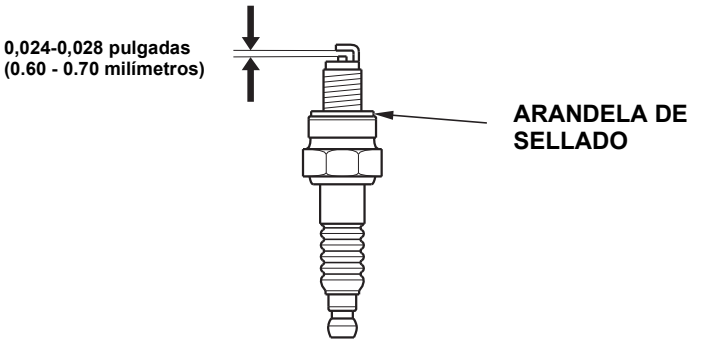
LLAVE DE BUJÍA

TAPA DE BUJÍA

5. Inspeccione visualmente la bujía. Deséchelo si el aislante está agrietado, astillado o sucio.

6. Mida el espacio del electrodo eléctrico de la bujía con un calibrador de espesores tipo alambre. Corrija el espacio, si es necesario, doblando cuidadosamente el electrodo lateral. **La brecha debería ser:** 0,024-0,028 pulgadas (0,60-0,70 mm)

0,024-0,028 pulgadas
(0.60 - 0.70 milímetros)



7. Verifique que la arandela de sellado de la bujía esté en buenas condiciones y enrosque la bujía a mano para evitar roscas cruzadas.

8. Una vez que la bujía esté asentada, apriétela con una llave para bujías para comprimir la arandela. Si instala una bujía nueva, apriete 1/2 vuelta después de que la bujía se asiente para comprimir la arandela. Si reinstala una bujía usada, apriete 1/8-1/4 de vuelta después de que la bujía se asiente para comprimir la arandela.

AVISO
Una bujía floja puede sobrecalentarse y dañar el motor. Apretar demasiado la bujía puede dañar las roscas de la culata.

9. Vuelva a instalar la tapa de la bujía de encendido de forma segura.

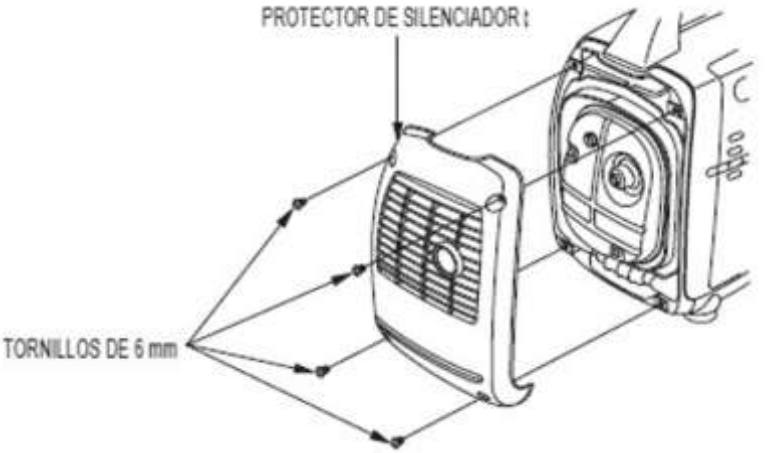
10. Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento de la bujía.

MANTENIMIENTO DEL DESCARGADOR DE CHISPAS

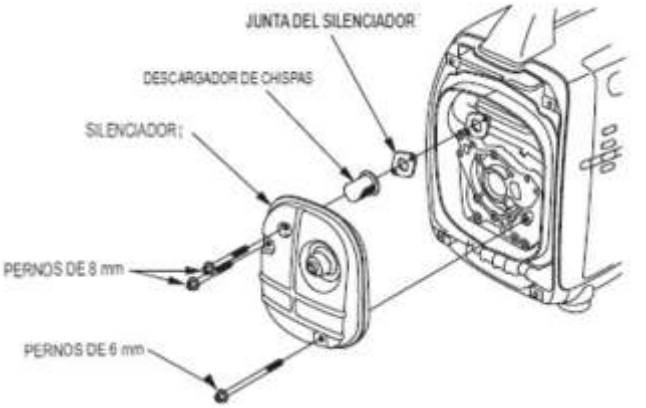
Si el generador ha estado funcionando, el silenciador estará muy caliente. Deje que se enfríe antes de continuar.

El supresor de chispas debe revisarse cada 100 horas para mantener su eficiencia. Limpie el supresor de chispas de la siguiente manera:

1. Retire los cuatro tornillos de 6 mm y retire el protector del silenciador.



2. Retire los tres pernos de 6 mm y retire el silenciador, la chispa descargador y la junta del silenciador**.**



3.Use un cepillo para eliminar los depósitos de carbón de la pantalla del supresor de chispas.

4. Inspeccione la pantalla en busca de roturas o rasgaduras y reemplácela si es necesario.

5. Revise la junta del silenciador, reemplácela si está dañada. Vuelva a instalar la junta del silenciador, el supresor de chispas, el silenciador y el protector del silenciador en el orden inverso de eliminación

TRANSPORTING/STORAGE

TRANSPORTE

Si se ha utilizado el generador, déjelo enfriar durante al menos 15 minutos antes de cargarlo en el vehículo de transporte. Un motor y un sistema de escape calientes pueden quemarlo y encender algo de material. Para evitar derrames de combustible durante el transporte, el generador debe asegurarse en posición vertical en su posición normal de funcionamiento, con el interruptor del motor APAGADO y la palanca de ventilación de la tapa del tanque de combustible girada completamente en sentido antihorario a la posición "APAGADO". Tenga cuidado de no dejar caer o golpear el generador durante el transporte. No coloque objetos pesados sobre el generador.

ALMACENAMIENTO

Antes de almacenar la unidad durante un período prolongado:
1. Asegúrese de que el área de almacenamiento esté libre de humedad y polvo excesivos.
2. Servicio de acuerdo con la tabla a continuación:

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO	PROCEDIMIENTO DE SERVICIO RECOMENDADO PARA EVITAR ARRANQUES BRUSCOS
Menos de 1 mes	No se requiere preparación
1 a 2 meses	Llénelo con gasolina nueva y agregue acondicionador de gasolina *. Haga funcionar el motor durante 10 minutos para agotar la gasolina sin tratar.
2 a 6 meses	Llénelo con gasolina nueva y agregue acondicionador de gasolina. Haga funcionar el motor durante 10 minutos para agotar la gasolina sin tratar. Drene la gasolina.(página 44).
6 meses o más	Drene la gasolina. (página 44). Retire la bujía. Ponga una cucharada de aceite de motor en el cilindro. Gire el motor lentamente con la empuñadura de arranque para distribuir el aceite. Vuelva a instalar la bujía. Cambie el aceite del motor. (página 36). Después de sacarlo del almacenamiento, llénelo con gasolina nueva antes de comenzar.
* Use acondicionadores de gasolina formulados para prolongar la vida útil de almacenamiento. Siga las instrucciones incluidas con el acondicionador. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de generadores TOYAKI para recomendaciones de acondicionadores.	

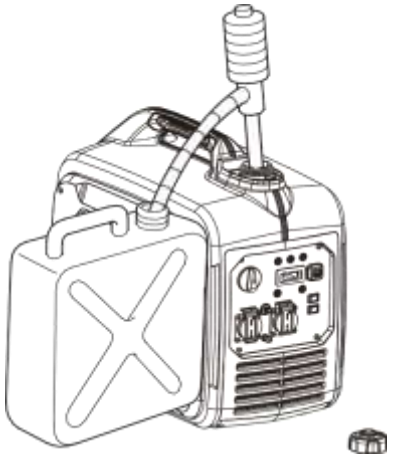
TRANSPORTING/STORAGE

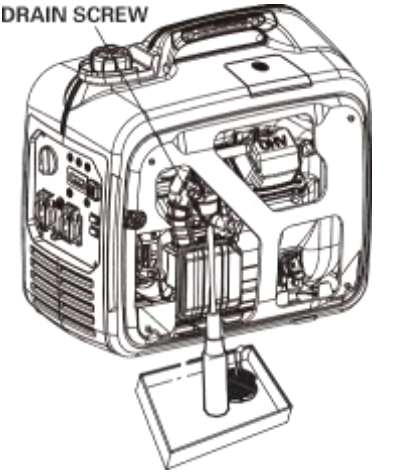
Procedimiento de Almacenamiento

1.Drene la gasolina.
a. Retire la tapa del tanque de combustible y vacíe el tanque de combustible en un recipiente de gasolina aprobado utilizando un sifón manual disponible comercialmente. Vuelva a instalar la tapa del tanque de combustible.
b. Afloje el tornillo de la cubierta y retire la cubierta de mantenimiento.
c. Afloje el tornillo de drenaje del carburador.
d. Drene la gasolina del carburador en un recipiente adecuado.
e. Retire la cubierta de mantenimiento de la bujía.
f. Retire la tapa de la bujía. g. Gire el interruptor del motor a la posición de ENCENDIDO.
h. Tire de la empuñadura de arranque de 3 a 4 veces para drenar la gasolina del combustible. bombee en un recipiente adecuado.
i. Gire el interruptor del motor a la posición de APAGADO.
j. Apriete el tornillo de drenaje del carburador.

ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva, puede quemarse o lesionarse gravemente al manipular combustible.
Mantenga alejados el calor, las chispas y las llamas.
Manipule el combustible solo al aire libre, Limpie los derrames de inmediato.



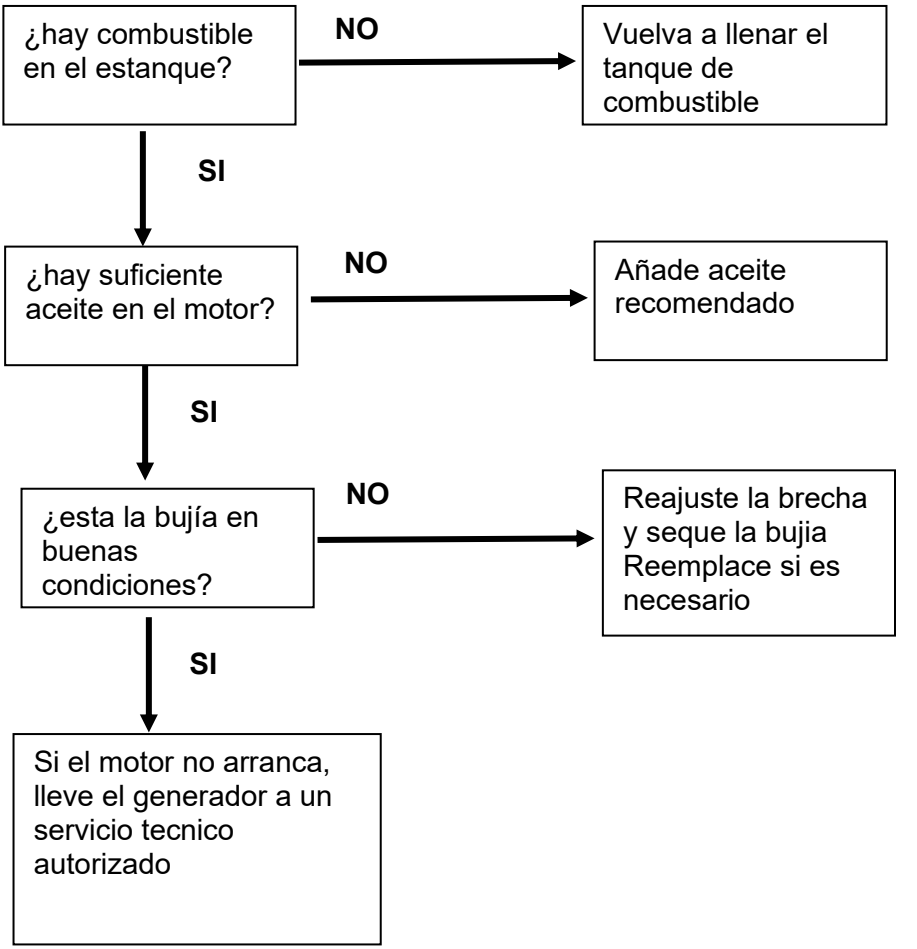


2.Cambie el aceite del motor (página 36).

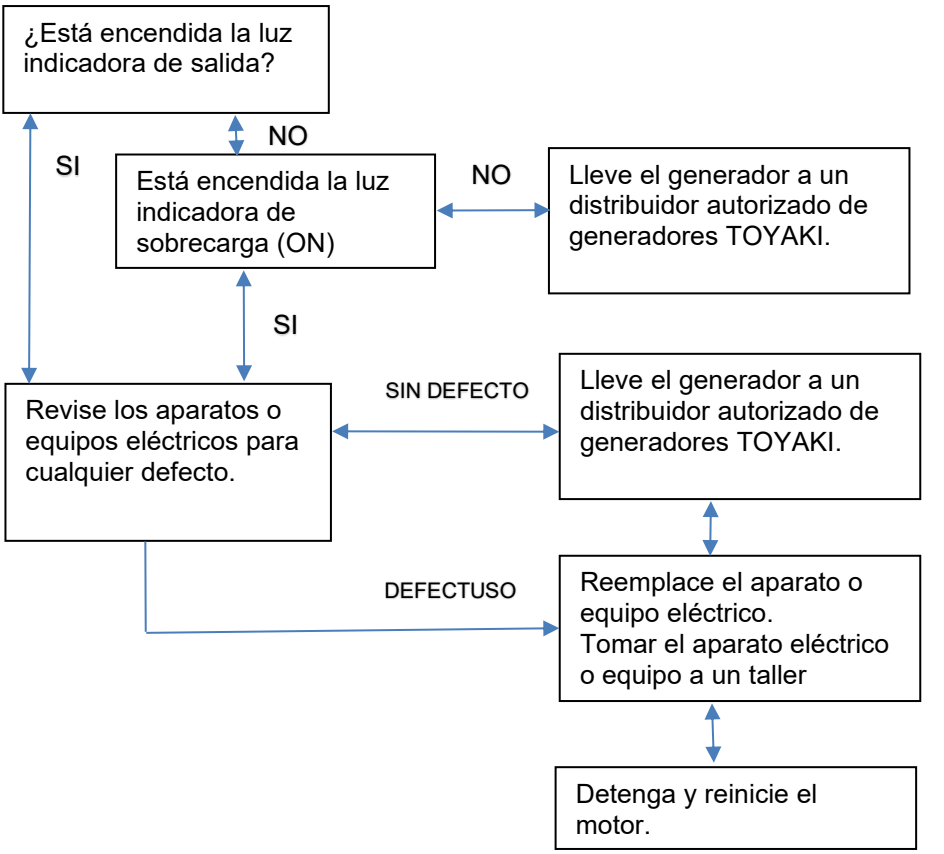
3.Retire la bujía y vierta aproximadamente una cucharada de aceite de motor limpio en el cilindro, haga girar el motor varias revoluciones para distribuir el aceite y luego vuelva a instalar la bujía.

4.Vuelva a instalar la tapa de la bujía de encendido de forma segura.
5. Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento de la bujía.
6.Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento y apriete firmemente el tornillo de la cubierta.
7.Tire de la empuñadura de arranque lentamente hasta que sienta resistencia, luego devuelva la empuñadura de arranque suavemente. Esto cierra las válvulas para que no pueda entrar humedad.

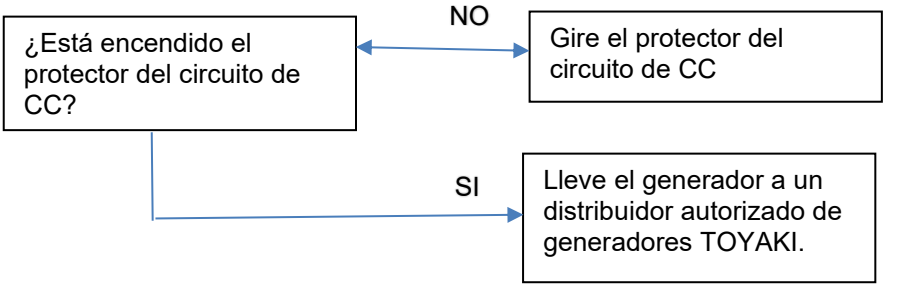
Cuando el motor no arranca



EL APARATO NO FUNCIONA

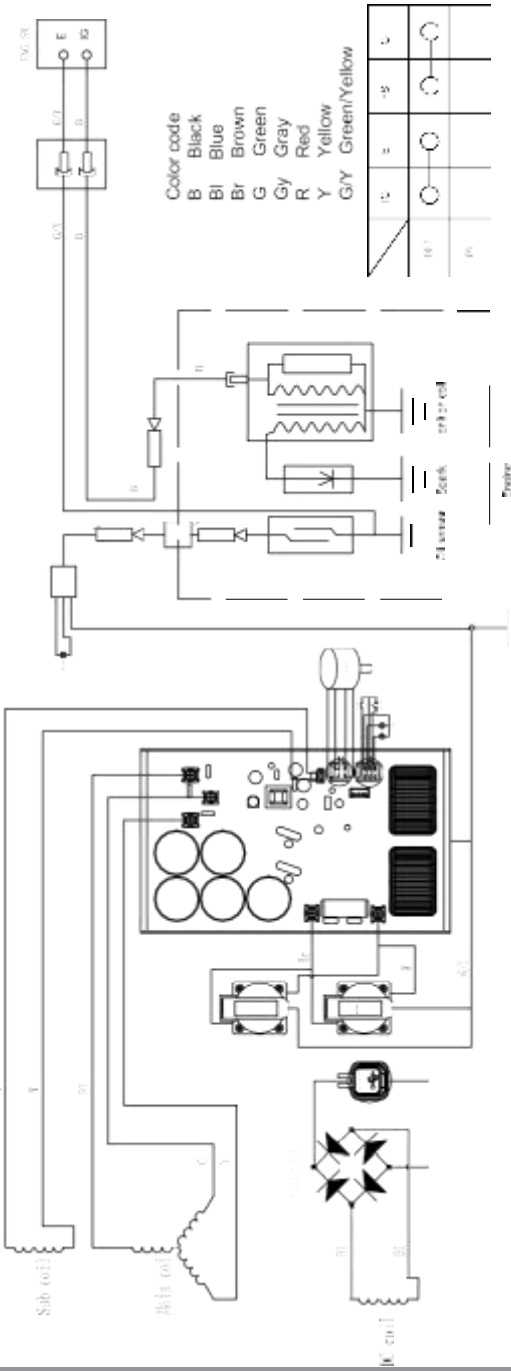


No hay electricidad en el receptáculo de CC:



WIRING DIAGRAM

TK-2500EI
TK-3200EI



NOTE

ADICIÓN DE ACEITE DE MOTOR

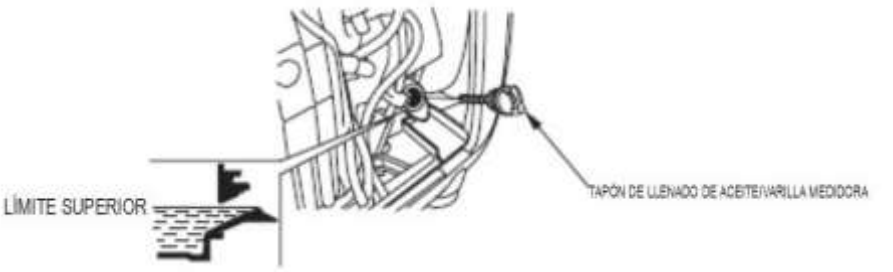
El generador se envía sin ACEITE en el motor.

1. Afloje el tornillo de la cubierta y retire la cubierta de mantenimiento.

2.Con el generador en una posición nivelada, retire el tapón de llenado de aceite/varilla medidora.

3. Agregue suficiente aceite SAE 10W-30 API categoría de servicio SJ o posterior para llevar el nivel de aceite al límite superior del cuello de llenado de aceite. Se recomienda el aceite SAE 10W-30 para uso general. Para obtener recomendaciones adicionales, consulte la página28.
No sobrellene el motor con aceite; si el motor está sobrellenado, el exceso de aceite puede transferirse a la carcasa del filtro de aire y al filtro de aire.

4. Atornille firmemente el tapón de llenado de aceite/varilla medidora.



5. Vuelva a instalar la cubierta de mantenimiento.

AGREGAR COMBUSTIBLE

Agregue combustible al generador en un área bien ventilada. Nunca reposte el motor dentro de un edificio donde los vapores de gasolina puedan alcanzar llamas o chispas. Mantenga la gasolina alejada de las luces piloto de los electrodomésticos, barbacoas, electrodomésticos, herramientas eléctricas, etc. El combustible derramado no solo es un peligro de incendio, sino que causa daños al medio ambiente. Limpie los derrames de inmediato.

Este motor está certificado para funcionar con gasolina sin plomo con un octanaje de bomba de 93 o superior. La gasolina sin plomo produce menos depósitos en el motor y las bujías y prolonga la vida útil del sistema de escape.

ADVERTENCIA

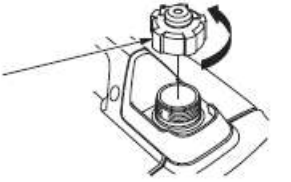
La gasolina es altamente inflamable y explosiva.

Puede quemarse o lesionarse gravemente al manipular combustible.

- **Pare el motor y mantenga alejados el calor, las chispas y las llamas.**
- **Maneje el combustible solo al aire libre.**
- **Limpie los derrames de inmediato.**

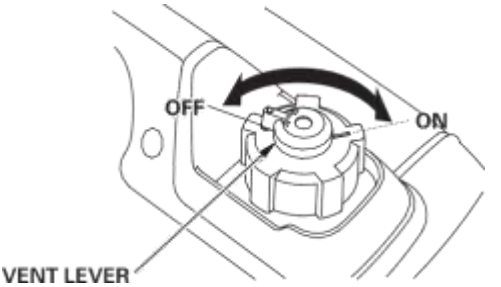
1. Retire la tapa del tanque de combustible

TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE



2. Cargue combustible con cuidado para evitar derrames de combustible. No llene el tanque de combustible por encima de la marca de límite superior en el filtro de combustible.

3. Después de repostar, apriete bien la tapa del tanque de combustible. Mantenga el respiradero APAGADO para almacenamiento o transporte, y ENCENDIDO para hacer funcionar el generador.



Aleje el generador al menos 10 pies (3 metros) de la fuente de combustible y del sitio antes de arrancar el motor.

Después del reabastecimiento de combustible inicial (o en cualquier momento en que el generador se quede completamente sin combustible), arrancar el motor puede requerir tirones adicionales del cable de arranque. Este generador utiliza una bomba de combustible operada por vacío y puede requerir tirones adicionales para extraer combustible al carburador.

ANTES DE LA OPERACIÓN

Antes de usar el generador, todos los operadores del generador deben leer los siguientes capítulos y secciones:

- **SEGURIDAD** (páginas 5 a 8)
- **CONTROLES** (páginas 11 a 16)
- **USO DELGENERADOR** (páginas 17 a 24)
- **VERIFICACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN** (páginas 25 a 29)
- **ARRANQUE DEL MOTOR** (página 30)
- **PARANDO EL MOTOR** (página 30)
- **PROGRAMA DE MANTENIMIENTO** (página 35)

SPECIFICATIONS

DIMENCIONES

Modelo	TK-2500EI	TK-3200EI
Largo (mm)	545	525
Ancho mm	345	355
Alto mm	505	515
Peso neto Kg	23	24

MOTOR

Model	GD150
Tipo de Motor	4 tiempos, árbol de levas en cabeza, cilindro simple
Desplazamiento (Diámetro X Carrera)	150cc 65 x 45 mm
Relación de Compresión	8.5: 1
Velocidad del Motor	4300-5000 rpm (with EcoThrottle™ switch OFF)
Sistema de Arranque	Retroceso
Sistema de Ignición	Transistor completo
Capacidad de Aceite	0.4L
Capacidad de combustible	6L
Bujía de Encendido	A7 RTC

GENERADOR

Modelo		TK-2500EI	TK-3200EI
Tipo		A	
Salida AC	Voltage	220V	220V
	Frequencia	50Hz	50Hz
	Ampere	9.1A	13.6A
	Salida Nominal	2000 V	3000 V
	Salida Maxima	2200 V	3200 V
Salida DC		Solo para cargar 5V1. 0A2. 0A	

Puesta a punto

ITEM	ESPECIFICACION	MANTENCION
Hueco de la Bujía	0,024-0,028 i n (0.60 - 0.70 milímetros)	Consulte la página: 45
Juego de válvulas (frío)	IN: 0.15 0.04 mm EX: 0,20±0,04 mm	Vea su autorización Distribuidor TOYAKI
Other Specifications	No se necesitan otros ajustes.	

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

NOTE

NOTE

Av. Colorado 881, Quilicura, Santiago, Chile
www.grupotoyaki.com